

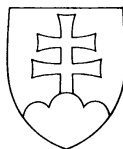
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 3387-15114/2014/Hut/570580105/Z1

Košice 03.06.2014



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie“) a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3, § 3 ods. 3 písm. a) bod 4, § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.1, § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.3, § 3 ods. 3 písm. b) bod 3, § 3 ods. 3 písm. b) bod 5, § 3 ods. 3 písm. f) bod 2, § 3 ods. 3 písm. f) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

### mení a dopĺňa

### integrované povolenie

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 1888/179-OIPK/2005-To/570580105 zo dňa 28.10.2005 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

#### Hydinárska farma - Čaklov

094 35 Čaklov, okres Vranov nad Topľou

#### prevádzkovateľovi:

Obchodné meno: **HYDINA SLOVENSKO s.r.o.**

Sídlo: **Nová Ľubovňa č. 505, 065 11**

IČO: **45 300 950**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:**

**a) v oblasti ochrany ovzdušia**

- udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (ďalej len súbor TPP a TOO) podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na zmeny ich užívania pre zdroje znečisťovania ovzdušia dieselgenerátor 2 ks a sústavu plynových teplovzdušných agregátov typu GP 75 AP s príkonom 70 kW/1 agregát (spolu pre 51 ks o celkovom príkone 3750 kW) podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti povrchových a podzemných vôd**

- povolenie na odber podzemných vôd z vlastného vodného zdroja podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činnosti na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- určenie pásiem ochrany vodnej stavby podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

**c) v oblasti ochrany zdravia ľudí**

- posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečným odpadom podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- posúdenie návrhu na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie úžitkovou vodou (pitnou vodou) podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

**Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:**

**1) V časti „II. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa na strane 4 za posledný odsek dopĺňa text s nasledovným znením:**

V prevádzke sú umiestnené teplovzdušné agregáty na vykurovanie hál v počte 51 ks typu GP 75 A/P o celkovom príkone 3750 kW (70 kW/agregát) a dieselgenerátor typu A 355S06 031 ČKD s výkonom 160 kWA, ktorý je umiestnený na betónovej ploche o rozmeroch 8,65m x 5,60 m v prevádzkovej budove. Vedľa prevádzkovej budovy je umiestnená záchytná vaňa o objeme 0,55 m<sup>3</sup> pre prípadný únik z prevádzkovej nádrže na naftu o objeme 0,2 m<sup>3</sup> pre dieselgenerátor. Na vonkajšom priestore v areáli prevádzky je umiestnený dieselgenerátor s výkonom 160 kWA - prenosný, zakapotovaný, ktorý slúži ako ďalší náhradný zdroj elektrickej energie, a to v prípade výpadku vyššie uvedeného dieselgenerátora (DG).

**2) V časti „III. Podmienky povolenia“ v bode „A. Podmienky povolenia“ sa na strane 5 mení podmienka A.18 a dopĺňajú podmienky č. 19 až č. 29 s nasledovným znením:**

A.18 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke a dodržiavať hodnoty technicko-prevádzkových parametrov v súlade s platným súborom TPP a TOO pri prevádzke zdroja znečisťovania, schváleným IŽP Košice rozhodnutím č. 3387-15114/2014/Hut/570580105/Z1 zo dňa 03.06.2014.

## **Odber vody**

- A.19. Prevádzkovateľ môže odberať vodu pre potreby prevádzky z vlastnej vŕtanej studne ponorným čerpadlom.
- A.20. Prevádzkovateľ nesmie prekročiť pri odbere podzemných vôd z vlastnej vŕtanej studne množstvo odobratých vôd  $86,4 \text{ m}^3/\text{deň}$  a  $31\,500 \text{ m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}$ .
- A.21. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie celkového odberu vody z vlastnej vŕtanej studne nainštalovaným centrálnym vodomermom a spotrebu vody na napájanie chovanej hydiny v jednotlivých chovateľských halách nainštalovanými podružnými vodomermi.
- A.22 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať prevádzkový poriadok vypracovaný pre vlastnú studňu a rozvod vody.

## **Vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd**

- A.23 Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať vody z povrchového odtoku jedným výpustom do toku Zamutovský potok.
- A.24 Prevádzkovateľ je povinný mať vybudované zariadenie na zachytávanie plávajúcich látok.
- A.25 Emisné limity pre vody z povrchového odtoku sa neurčujú.

## **Ochranné pásma vodného zdroja**

- A.26 V okolí studne je určené ochranné pásmo I. stupňa na ploche o rozmeroch  $30 \times 30 \text{ m}$ , ktoré je prevádzkovateľ povinný označiť informatívnou tabuľou so zákazom vstupu.
- A.27 Prevádzkovateľ je povinný mať zabezpečené oplotenie ochranného pásma hygienickej ochrany 1. stupňa pletivom v rozmedzí  $30 \text{ m} \times 30 \text{ m}$  s uzamykateľným vstupom.
- A.28 Prevádzkovateľ je povinný na ochranu vodárenského zdroja podzemných vôd v ochrannom pásme I. stupňa vykonávať iba následne terénne a vegetačné úpravy:
- a) odstrániť všetky zdroje znečistenia,
  - b) pokryť upravený terén vhodným vegetačným krytom,
  - c) údržbu vegetačného krytu vykonávať ručne alebo pomocou mechanizmov na elektrický pohon,
  - d) hnojenie vegetačného krytu, prípadne jeho ochrana pred škodcami vykonávať použitím prípravkov, ktoré neškodia vodám.
- A.29. Prevádzkovateľ nesmie v ochrannom pásme I. stupňa vykonávať činnosti, ktoré nesúvisia s bezprostrednou prevádzkou a údržbou vodného zdroja a terénnymi a vegetačnými úpravami uvedenými v bode A.28 integrovaného povolenia.

## **3) V časti „III. Podmienky povolenia“ v bode „F. Opatrenia na predchádzanie havárii a na obmedzenie následkov v prípade havárii a opatrenia týkajúce sa situácii**

**odlišných od podmienok bežnej prevádzky“ sa na strane 9 dopĺňajú podmienky č. 15, č. 16 a č. 17 nasledovným znením:**

- F.15 Prevádzkovateľ je oprávnený v prevádzke zaobchádzať so škodlivými látkami len na stavbách a zariadeniach, ktoré sú stabilné, nepriepustné, odolné a stále voči mechanickým, tepelným, chemickým, biologickým a poveternostným vplyvom, zabezpečené proti vzniku požiaru, zabezpečené možnosťou vizuálnej kontroly netesností, včasného zistenia úniku škodlivých látok, ich zachytenia, využitia alebo vyhovujúceho zneškodnenia, technicky riešené spôsobom, ktorým umožňuje zachytenie škodlivých látok, ktoré unikli pri technickej poruche, deštrukcii alebo sa vyplavili pri hasení požiaru vodou a konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem.
- F.16 Prevádzkovateľ je do 31.10.2014 povinný zabezpečiť, aby manipulačná plocha pod dieselgenerátorom a záchytná vaňa pre dieselgenerátor boli svojou konštrukciou a použitím materiálov zhotovené tak, aby spĺňali požiadavky na nepriepustnosť (t. j. boli odolné voči pôsobeniu škodlivých látok - ropných látok).
- F.17 Prevádzkovateľ je povinný o vykonaných opatreniach v zmysle podmienky F.16 zaslať na IŽP Košice do 7 dní od ukončenia doklad, ktorým bude preukázaná odolnosť záchytnej vane a manipulačnej plochy pre dieselgenerátor voči škodlivým látkam (ropným látkam). Prevádzkovateľ je povinný následne zaslať na schválenie aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia, odbor inšpekcie ochrany vôd.
- 3) V časti „III. Podmienky povolenia“ v bode „I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému“, Kontrola prevádzky sa na strane 11 nahrádza podmienka č. I.12 nasledovným znením:**
- I.12. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť monitorovanie technicko-prevádzkových parametrov v súlade so schváleným súborom TPP a TOO rozhodnutím IŽP Košice č. 3387-15114/2014/Hut/570580105/Z1 zo dňa 03.06.2014, sprievodnou dokumentáciou výrobcov zariadení.
- 4) V časti „III. Podmienky povolenia“ v bode „I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému“, Podávanie správ sa na strane 11 nahrádza podmienka č. I.15 nasledovným znením:**
- I. 15 Prevádzkovateľ je povinný jedenkrát ročne oznámiť poverenej osobe údaje o množstve odobratej podzemnej vody v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku vodného hospodárstva.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## Odôvodnenie

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3, § 3 ods. 3 písm. a) bod 4, § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.1, § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.3, § 3 ods. 3 písm. b) bod 3, § 3 ods. 3 písm. b) bod 5, § 3 ods. 3 písm. f) bod 2, § 3 ods. 3 písm. f) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa zo dňa 25.02.2014.

Žiadateľ k vydaniu zmeny integrovaného povolenia okrem žiadosti predložil:

- výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. b) vo výške 250 eur,
- súbor TPP a TOO,
- Záväzné stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom vo Vranove nad Topľou, ev. č. HaPM/HŽPaZ/00356/14/000806 zo dňa 25.03.2014,
- Rozhodnutie Okresného národného výboru Vranov nad Topľou ev. č. V/822/1985 zo dňa 10.01.1986,
- Rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia Vranov nad Topľou ev. č. A/2005/01128-03 zo dňa 20.12.2005,
- Kópiu katastrálnej mapy č. 813-273/2014 zo dňa 31.01.2014 s vyznačením ochranného pásma vodnej stavby.

Predmetom žiadosti o zmenu integrovaného povolenia je v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na vydanie súboru TPP a TOO podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na zmeny ich užívania pre zdroje znečisťovania ovzdušia dieselgenerátor 2 ks a sústavu plynových teplovzdušných agregátov typu GP 75 AP s príkonom 70 kW/1 agregát (spolu pre 51 ks o celkovom príkone 3570 kW) podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, v oblasti povrchových a podzemných vôd povolenie na odber podzemných vôd z vlastného vodného zdroja (studne) podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd (z jedného výpustu do Zamutovského potoka) podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd (úprava manipulačnej a záchytnej vane pre dieselagregát náterom odolným voči pôsobeniu škodlivých látok) podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, o určenie pásiem ochrany vodnej stavby – studne podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, v oblasti odpadov konanie o udelenie zmeny súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, v oblasti ochrany zdravia ľudí posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečným odpadom katalógové číslo 15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami, kategórie N – nebezpečný, katalógové číslo 15 02 02 absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie,

ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami, kategórie N – nebezpečný, katalógové číslo 16 02 11 vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhľovodíky, HCFC, HFC kategórie N – nebezpečný, katalógové číslo 16 02 13 vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12 kategórie N – nebezpečný, katalógové číslo 13 02 06 syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje, kategórie N – nebezpečný, katalógové číslo 16 06 01 olovené batérie, kategórie N – nebezpečný, katalógové číslo 18 02 02 odpady, ktorých zber a zneškodňovanie podlieha osobitným požiadavkám z hľadiska prevencie nákazy kategórie N – nebezpečný podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a posúdenie návrhu na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie úžitkovou vodou (pitnou vodou) podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia dňa 25.02.2014 na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Nakoľko predmetom konania o zmene integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 a 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania a niektorých náležitosti žiadosti podľa § 7 ods. 1 písm. a) a ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Účastník konania požiadal o zníženie správneho poplatku o 50 % v zmysle čl. II ods. 1 zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov za vydanie zmeny integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 1888/179-OIPK/2005-To/570580105 zo dňa 28.10.2005. IŽP Košice vzhľadom na plánovaný rozsah zmeny integrovaného povolenia súhlasil so znížením správneho poplatku a znížil správny poplatok na 250 eur listom č. 3387-11918/57/2014/Hut zo dňa 15.04.2014. Správny poplatok bol zaplatený podľa Splnomocnenia bodu 1 položky č. 171a písm. c) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov vo výške 250 eur.

IŽP Košice predmetnú žiadosť posúdil a v súlade s ustanoveniami § 11 ods. 3 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania spoločnosť HYDINA SLOVENSKO s.r.o., Nová Ľubovňa č. 505, 065 11 Nová Ľubovňa, spoločnosť Podtatranská hydina, a.s., Slavkovská cesta č. 54, 060 01 Kežmarok, Pozemkovú spoločnosť Čaklov 1, 094 35 Čaklov 22, Pozemkovú spoločnosť Čaklov 2, 094 35 Čaklov 22, Obec Čaklov, Čaklov č. 116, 094 36 Sol' a dotknuté orgány Okresný úrad Vranov nad Topľou, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek odpadového hospodárstva, úsek ochrany ovzdušia, úsek štátnej vodnej správy, Námestie Slobody 5, 093 02 Vranov nad Topľou, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom vo Vranove nad Topľou, Pribinova 95, 093 17 Vranov nad Topľou a SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK š.p., OZ Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice listom č. 3387-10540/57/2014/Hut/Z1 zo dňa 07.04.2014 o začatí konania, doručeným v dňoch 09.04.2014, 10.04.2014 a 11.04.2014 a zároveň v súlade s § 11 ods. 3 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil lehotu na podanie vyjadrenia 15 dní od doručenia oznámenia o začatí konania.

IŽP Košice požiadal Obec Čaklov, aby v súlade s ust. § 11 ods. 3 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnila žiadosť prevádzkovateľa na svojej úradnej tabuli na dobu

15 dní a výzvu zainteresovanej verejnosti, dokedy môže podať prihlášku a výzvu verejnosti dokedy sa môže vyjadriť.

Obec Čaklov zverejnila žiadosť, výzvu zainteresovanej verejnosti a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti na úradnej tabuli v termíne od 09.04.2014 do 24.04.2014. V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

IŽP Košice v súlade s ust. § 11 ods. 3 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnil žiadosť, výzvu zainteresovanej verejnosti a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti na úradnej tabuli IŽP Košice od 08.04.2014 do 15.05.2014 a súčasne aj na internetovej stránke [www.sizp.sk](http://www.sizp.sk) v dňoch od 08.04.2014 do 24.04.2014. V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

Dňa 23.04.2014 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Okresného úradu Vranov nad Topľou, odboru starostlivosti o životné prostredie, úseku štátnej vodnej správy listom č. OU-VT-OSZP-2014/002422-02 zo dňa 14.04.2014, v ktorom bol určený nasledovný návrh podmienok k vydaniu zmeny integrovaného povolenia:

- a) ponechať podmienku č. 2 povolenia na odber podzemnej vody č. j. A/2005/01128-03 zo dňa 20.12.2005 pre povolenie na odber podzemných vôd,
- b) pri prevádzke zariadenia dodržať opatrenia na zmiernenie prípadného úniku škodlivých látok do podzemných a povrchových vôd podľa § 39 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov,
- c) predložiť skúšky tesnosti manipulačných plôch, kde dochádza k zaobchádzaniu so škodlivými látkami z hľadiska ochrany vôd,
- d) priestory, kde dochádza k manipulácii so škodlivými látkami zabezpečiť v súlade s platnými STN,
- e) vykonávať pravidelne skúšky tesnosti,
- f) ochranné pásmo vodného zdroja vyznačiť informatívnou tabuľou,
- g) v ochrannom pásme zakázať každú činnosť, ktorá nemá súvislosť s jeho prevádzkou a údržbou,
- h) obmedziť činnosť v blízkosti ochranného pásma vodného zdroja, ktoré ohrozujú kvalitu vody vodného zdroja, hnojiť živočíšnymi hnojivami a akokoľvek znečisťovať pôdnu vrstvu,
- i) ochranné pásmo vodného zdroja zbaviť všetkých zdrojov znečistenia, ktoré by mohli ohroziť kvalitu vody.

IŽP Košice zapracoval navrhnuté podmienky a), f), g), h) i) do bodov A.20, A.24 až A.29, F.15, F.16 časť III. integrovaného povolenia. Ostatné navrhnuté podmienky b), c), d), e) sú zapracované v bodoch F.1, F.2, F.3, F.6, F.10, časť III. integrovaného povolenia, ktoré je prevádzkovateľ povinný dodržiavať. Prevádzkovateľ v žiadosti predložil technický list pre náter Canada Rubber N 500, ktorý má v pláne aplikovať na manipulačnú plochu a záchytnú vaňu pre dieselgenerátor, aby zabezpečil odolnosť uvedených priestorov proti pôsobeniu škodlivých látok. IŽP Košice na základe uvedeného stanovil prevádzkovateľovi všeobecnú podmienku v bode F.16 časť integrovaného povolenia, cit.: „Prevádzkovateľ je do 30.09.2014 povinný zabezpečiť, aby manipulačná plocha pod dieselgenerátorom a záchytná vaňa pre

dieselgenerátor boli konštruované tak, boli odolné voči pôsobeniu škodlivých látok (ropných látok).“, nakoľko predloženým listom od náteru Canada Rubber N 500 nebolo preukázané, že je odolný voči pôsobeniu ropných látok. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť plochu, kde zaobchádza so škodlivými látkami takým náterom, ktorý je odolný voči škodlivým látkam (ropným látkam).

Dňa 05.05.2014 bolo na IŽP Košice doručené odborné stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom vo Vranove nad Topľou, v ktorom bolo uvedené, že z hľadiska ochrany zdravia ľudí navrhované zmeny na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie úžitkovou vodou (pitnou vodou) a na nakladanie s nebezpečnými odpadmi nebudú mať negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí pri dodržaní ustanovení zákona NR SR č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona NR SR č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona NR SR č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dňa 28.04.2014 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie SLOVENSKEHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátny podnik listom č.8331/2014/49230-Pe zo dňa 22.04.2014, v ktorom bolo uvedené, že voči navrhovaným zmenám nemá pripomienky.

Dňa 23.05.2014 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Okresného úradu Vranov nad Topľou, odboru starostlivosti o životné prostredie, úseku odpadového hospodárstva listom č. OU-VT-OSZP-2013/00256-02/Va zo dňa 11.04.2014, v ktorom bolo uvedené, že k zmene integrovaného povolenia nemá pripomienky.

Dňa 23.05.2014 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Okresného úradu Vranov nad Topľou, odboru starostlivosti o životné prostredie, úseku ochrany ovzdušia listom č. OU-VT-OSZP-2014/002408-02/Va zo dňa 11.04.2014, v ktorom bolo uvedené, že k zmene integrovaného povolenia nemá pripomienky.

Súčasťou vydania zmeny integrovaného povolenia boli podľa § 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ konania:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- o udelenie súhlasu na vydanie súboru TPP a TOO podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na zmeny ich užívania pre zdroje znečisťovania ovzdušia dieselgenerátor 2 ks a sústavu plynových teplovzdušných agregátov typu GP 75 AP s príkonom 70 kW/1 agregát (spolu pre 51 ks o celkovom príkone 3750 kW) podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- o povolenie na odber podzemných vôd z vlastného vodného zdroja podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1 riadok 1.3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,



- o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činnosti na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o určenie pásiem ochrany vodnej stavby podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ

c) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- o posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečným odpadom podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o posúdenie návrhu na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie úžitkovou vodou (pitnou vodou) podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice nevyhoveli účastníkovi konania v žiadosti o predĺženie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi a nepredĺžil prevádzkovateľovi súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, ktoré spočíva v ich zhromažďovaní v mieste ich vzniku, pretože v súvislosti s legislatívnymi zmenami na úseku štátnej správy odpadového hospodárstva a s nadobudnutím účinnosti (01.01.2013) zákona č. 343/2012 Z. z., ktorým sa mení zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších zmien, podľa § 2 ods. 5 a 8 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších zmien, činnosti pôvodcu odpadov súvisiace so zhromažďovaním nebezpečných odpadov v mieste vzniku nepodliehajú udeleniu súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vecne a miestne príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení dotknutých orgánov a účastníka konania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. Podtatranská hydina, a.s., Slavkovská cesta č. 54, 060 01 Kežmarok
2. HYDINA SLOVENSKO s.r.o., Nová Ľubovňa č. 505, 065 11 Nová Ľubovňa
3. Pozemková spoločnosť Čaklov 1, 094 35 Čaklov 22
4. Pozemková spoločnosť Čaklov 2, 094 35 Čaklov 22
5. Obec Čaklov, Čaklov č. 116, 094 36 Sol'

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Vranov nad Topľou, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek odpadového hospodárstva, Námestie Slobody 5, 093 02 Vranov nad Topľou
2. Okresný úrad Vranov nad Topľou, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek ochrany ovzdušia, Námestie Slobody 5, 093 02 Vranov nad Topľou
3. Okresný úrad Vranov nad Topľou, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy, Námestie Slobody 5, 093 02 Vranov nad Topľou
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom vo Vranove nad Topľou, Pribinova 95, 093 17 Vranov nad Topľou
5. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK š.p., OZ Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice